

DIN EN 15009

ICS 55.130

Entwurf

Einsprüche bis 2020-01-15
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 15009:2006-12

**Aerosolverpackungen –
Aerosolspender mit Kammern;
Deutsche und Englische Fassung prEN 15009:2019**

Aerosol containers –
Compartmented aerosol dispensers;
German and English version prEN 15009:2019

Réipients pour aérosols –
Générateurs d'aérosols compartimentés;
Version allemande et anglaise prEN 15009:2019

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-11-15 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an navp@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Verpackungswesen (NAVp), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Verpackungswesen (NAVp)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15009:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 261 „Verpackung“, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 115-02-02 AA „Metallverpackungen aus Feinstblech und Aluminium“ im DIN-Normenausschuss Verpackungswesen (NAVp).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15009:2006-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Tabelle 1 „Verhältnis zw. Füllgutmenge und Nennvolumen des äußeren Metallbehälters“ durch Bild 1 ersetzt;
- b) die Anforderungen an die Mengenangabe bezieht sich nur noch auf die Flüssigphase;
- c) Anpassung an die aktuellen Gestaltungsregeln.

Aerosolverpackungen — Aerosolspender mit Kammern

Réipients pour aérosols — Générateurs d'aérosols compartimentés

Aerosol containers — Compartmented aerosol dispensers

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm

Dokument-Untertyp:

Dokument-Stage: CEN-Umfrage

Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9p

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	5
4.1 Füllvolumen	5
4.2 Volumen der Flüssigphase	6
4.3 Angabe der Nennfüllmenge	6
4.4 Maße	7
Literaturhinweise	8

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15009:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 261 „Verpackung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 15009:2006 ersetzen.

Dieses Dokument ist eines von einer Reihe dreizehn zusammenhängender Normen mit folgenden Titeln:

- EN 14847, *Aerosolverpackungen — Behälter aus Weißblech — Maße der 25,4 mm weiten Öffnung*
- EN 14848, *Aerosolverpackungen — Metallbehälter mit einer Öffnung von 25,4 mm — Maße von Ventilträgern*
- EN 14849, *Aerosolverpackungen — Glasbehälter — Maße von Ventilträgern*
- EN 14850, *Aerosolverpackungen — Metallbehälter mit einer Öffnung von 25,4 mm — Messung der Kontakthöhe*
- EN 14851, *Aerosolverpackungen — Prüfung der Brennbarkeit von Schaumprodukten*
- EN 14852, *Aerosolverpackungen — Ermittlung des Entzündungsabstandes des Sprühstrahles*
- EN 14853, *Aerosolverpackungen — Prüfung auf Bildung explosionsfähiger Gemische in einem geschlossenen Raum*
- EN 14854, *Aerosolverpackungen — Glasbehälter — Maße der Mündungen*
- EN 15006, *Aerosolpackungen — Aluminiumbehälter — Maße der 25,4 mm weiten Öffnung*
- EN 15007, *Aerosolpackungen — Weißblechbehälter — Maße von zwei- und dreiteiligen Behältern*
- EN 15008, *Aerosolpackungen — Aluminiumbehälter — Maße von einteiligen Behältern mit einer Öffnung von 25,4 mm*
- EN 15009, *Aerosolpackungen — Aerosolbehälter mit Kammern*
- EN 15010, *Aerosolpackungen — Aluminiumbehälter — Toleranzen der Grundmaße im Zusammenhang mit dem Clinch*

Einleitung

Dieses Dokument spezifiziert Aerosolsponder mit Kammern, die einen Außenbehälter aus Metall, Glas oder Kunststoff aufweisen und durch komprimierte oder verflüssigte Treibmittel betrieben werden.

In solchen Aerosolsponder mit Kammern wird das Füllgut durch einen mittels Druck bewegten Kolben oder flexiblen Innenbeutel oder durch Ausdehnung eines das Treibgas enthaltenden Innenbeutels ausgebracht.

Ziel dieses Dokuments ist es sicherzustellen, dass:

- a) sowohl eine Überfüllung (die gefährlich sein kann) als auch eine Unterfüllung (die eine Täuschung für den Verbraucher darstellt) des Aerosolsponders mit Kammern vermieden werden; und
- b) der Verbraucher unabhängig von der Art des Treibmittels (Druck- oder Flüssiggas) eine eindeutige Angabe der im Aerosolsponder mit Kammern enthaltenen Nennfüllmenge bekommt.